



**PLAN DE APOYO: PRIMER PERIODO**  
**LENGUA CASTELLANA GRADO DECIMO**  
**DOCENTE: SANDRA PEDRAZA**

Lee atentamente el documento y resuelve las preguntas en tu cuaderno de español.

### **LOS PLANOS DE LA NARRACIÓN**

No espero ni pido que alguien crea en el extraño aunque simple relato que me dispongo a escribir. Loco estaría si lo esperara, cuando mis sentidos rechazan su propia evidencia. Pero no estoy loco y sé muy bien que esto no es un sueño. Mañana voy a morir y quisiera aliviar hoy mi alma. Mi propósito inmediato consiste en poner de manifiesto, simple, sucintamente y sin comentarios, una serie de episodios domésticos. Las consecuencias de esos episodios me han aterrorizado, me han torturado y, por fin, me han destruido. Pero no intentaré explicarlos. Si para mi han sido horribles, para otros resultarán menos espantosos que barrocos. Más adelante, tal vez, aparecerá alguien cuya inteligencia reduzca mis fantasmas a lugares comunes; una inteligencia más serena, más lógica y mucho menos excitable que la mía, capaz de ver en las circunstancias que temerosamente describiré, una vulgar sucesión de causas y efectos naturales.

### **LOS MEDIOS DIGITALES**

#### **El papel de los medios de comunicación digitales en la sociedad de la información**

[...] Es evidente que los medios de comunicación digitales han irrumpido con fuerza en nuestras vidas y son imprescindibles en nuestro día a día. Sin embargo, en muchos sentidos, hay aún un largo camino por recorrer.

Los expertos han opinado y de sus manifestaciones podemos extraer las siguientes conclusiones:

- Se producirá la coexistencia entre los medios digitales y los tradicionales por mucho tiempo. La prensa (tanto si es general, especializada o revistas) es el medio más susceptible de ser sustituido por los medios digitales, si bien la radio y la televisión los que menos.
- La rentabilidad no se ve como un elemento diferenciador, por lo menos en la actualidad, aunque los expertos consideran que los medios digitales tenderán a aumentar la rentabilidad en el transcurso del tiempo. [...]





### ORIGEN DE LA LENGUA ESPAÑOLA:

¿Qué pueblos habitaban la Península Ibérica antes de la invasión de los romanos en el siglo antes de Cristo?

En la época prerrománica, España era albergue de los pueblos de variado origen, a saber: vascos (cuyo origen aún es incierto), íberos, celtas, tartesios-cántabros

lusitanos,

### ¿QUÉ HECHOS HISTÓRICOS SUCEDEN EN ESPAÑA, A PARTIR DEL SIGLO III -MES DE CRISTO?

Se inicia la romanización, es decir, el imperio romano, engrandecido en su cultura, en el - avance técnico y en el avance científico, se extiende sobre la mayor parte de Europa **occidental** e impone sus leyes, su cultura, su religión y, naturalmente, su lengua **superestrato** lingüístico). Las lenguas aborígenes (sustratos) íberos, celtas, cántabros, pierden vigencia por el sometimiento a que fueron llevadas y debieron resignarse a la voluntad del invasor (los romanos y su lengua, el latín).

El latín fue evolucionando y cambiado en el tiempo y en el espacio; ese cambio o variación lingüística vino a resultar en los dialectos romances, que hoy conocemos como lenguas chances.



Es necesario saber que, debido a intercambios culturales, económicos, etc., la cultura helénica [los griegos] influyó profundamente en el espacio romano; a ello se debe la proliferación de palabras y expresiones griegas que conforman la lengua española; en particular; y las lenguas romances, en general.

Veamos, a continuación, algunos aportes de sustratos al léxico del español:

- ❖ **sustrato celta:** cabaña, pino, trapo, carro, lengua, camisa y camino.
- ❖ **Sustrato íbero:** páramo. Pizarra, vega, [España que significa tierra de conejos].
- ❖ **Aportes griegos:** Metáfora, escena, comedia. Oda. Museo, antro, cobre, botica, caña: piropo, guitarra, propina:

### **¿Pero qué sucede en España durante los siglos V, VI y VII después de Cristo?**

En el año 409, un conglomerado de pueblos germánicos. - vándalos, suevos, y alanos - atravesaba los Pirineos y caía sobre España; esta invasión, llamada visigótica, creó inestabilidad en el Imperio y, por consiguiente, vino la atomización lingüística de la Romania.

La Romania era el territorio europeo ocupado en esa época por los romanos. La base del idioma Español es el latín vulgar, propagado en España desde fines del siglo III a. C., que se impuso a las lenguas ibéricas y al vasco. El latín, la lengua de Roma. Antes de la llegada de los romanos, la península ibérica estaba poblada por diversas comunidades.

A ambos lados de los Pirineos, se agrupaban diversos pueblos que poseían una lengua común, la vascuence. En el sur los nativos establecían relaciones comerciales con los fenicios.

Hacia el siglo VII a. C. Los celtas, provenientes del sur de Alemania, invadieron la península y establecieron en Galicia y Portugal. Fusionados con los iberos formaron el grupo de los celtíberos.

Si bien cada una de estas comunidades poseía su propia lengua, es posible suponer que se influían entre sí.





Algunas voces de origen germánico o visigótico que alcanzaron a penetrar en el español ganso, tapa. Yelmo, aspa. Estribo, albergue, tregua, triscar, Enrique, Ramiro, Guzmán.

Los árabes procedentes del norte de África, pusieron fin al dominio visigótico en la Península Ibérica y permanecieron allí hasta 1492, año famoso en el que coincide el descubrimiento de América y la toma de Granada por los reyes católicos, Isabel y Fernando, que expulsaron a los árabes del territorio español.

A partir del siglo VIII, el territorio hispánico queda dividido en España cristiana y España árabe.

La historia de España desde el siglo VII al siglo XV {800 años} está envuelta en "tiendas, luchas y guerras entre cristianos y árabes, para, desalojarse unos u otros de esos territorios. Los cristianos logran la expulsión de los árabes en 1492.

Los principales dialectos hispánicos son:

1. El catalán: aún se habla en la actual provincia de Cataluña.
2. El asturiano: propio de las actuales provincias de Asturias y León. ;
3. El gallego: el primero en desarrollarse entre los romances españoles; dio origen al portugués.
4. El andaluz: se habló en lo que hoy son las provincias de Sevilla, Córdoba y Málaga.
5. El murciano, el valenciano y el aragonés.

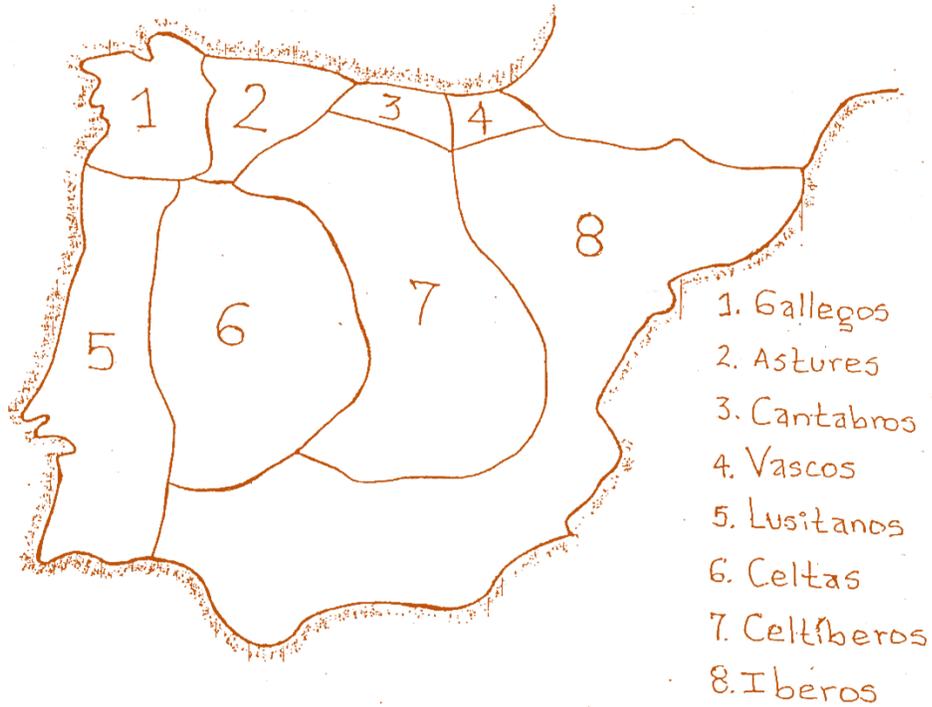
Dialectos hispánicos: son variantes regionales e históricas de la lengua romance en España. Ellos son: gallego, asturiano. Catalán, castellano, aragonés. Valenciano, murciano y andaluz.

**ACTIVIDAD:**

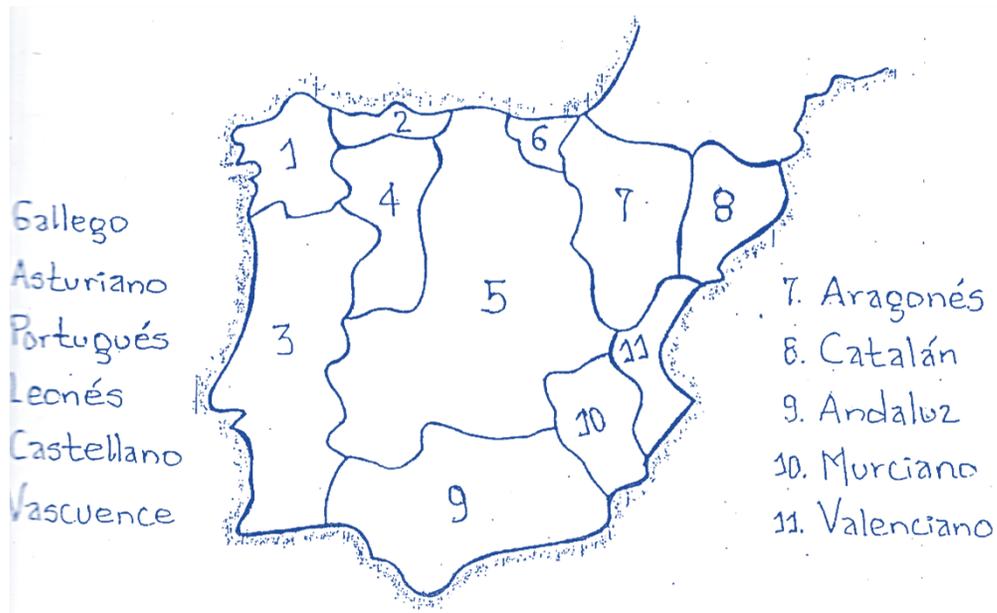
1. Enumere las lenguas romances
2. Escriba las cuatro épocas de la formación de la lengua castellana.



### PUEBLOS PRIMITIVOS DE LA PENINSULA



### PRINCIPALES DIALECTOS HISPANICOS





## LOS ORIGENES DE LA LITERATURA ESPAÑOLA

Durante la- alta edad media, existen dos protagonistas sociales, que por diversos caminos cultivan e impulsan la literatura: de un lado, los clérigos que en sus manuscritos conservan la literatura latina clásica, imitando sus estilos y formas; de otro lado, los juglares, quienes de comarca en comarca iban cogiendo y cantando las creaciones del pueblo sobre las hazañas de sus personajes. ¿Quiénes iniciaron el cultivo de la literatura En las lenguas neolatinas como el castellano?

PERIODO	EXPRESIONES LITERARIAS
<p><b>Temprano Edad Media</b>            El imperio Romano llega a su fin debido a las invasiones bárbaras y Europa se ve amenazada por los mahometanos. Siglos V al IX.</p>	<p>Durante esta época, el reino de Castilla se distingue por ser tierra de hombres libres, de espíritu heroico y audaz, formados en un ambiente de continuas batallas contra los moros para ampliar las fronteras. Un testimonio literario de esta época es el Cantar del Mío Cid.</p>
<p><b>Edad Media:</b>            Es la época de formación de los reinos, que se organizan, en tomo al cristianismo, para defenderse. Es la época del amor cortés, de las cruzadas de la caballería feudal. La sociedad se divide en tres estamentos: los que guerrear. Los que rezan y los que trabajan. El concepto de honor y de fidelidad al vasallaje es muy fuerte; el sentimiento religioso muy profundo. Siglos X – XIII</p>	<p>La institución del vasallaje hispánico consistió en que un hombre servía a un señor feudal a cambio de protección. Esta idea fue trasladada a la vida religiosa; así, por ejemplo, en la obra de Gonzalo de Berceo, "Los Milagros de Nuestra Señora", se señala como Nuestra Señora es inflexible con quienes no figuran entre sus servidores, llega a incurrir en iras y a castigar con dureza a quienes la agravian o la desprecian; pero con sus vasallos es siempre piadosa. Por ellos pelea contra los demonios, platica con su divino hijo, trastorna las leyes de la naturaleza y salva del deshonor y del infierno incluso a grandes pecadores.</p>
<p><b>La Baja Edad Media:</b>            Entre los siglos XIV Y XV asistimos al desmoronamiento del orden feudal que es sustituido lentamente por el espíritu burgués. En cuanto tuvo de disidencia, de altura y de novedad frente a lo teocéntrico, caballeresco, lo vasallístico y lo señorial, a espíritu burgués empezó a manifestarse en la burla a todo lo que había constituido el eje de la vida medieval.</p>	<p>Juan Ruiz, en el Libro del Buen Amor, señaló la gran comedia humana de su época, y se burló de la vida religiosa, de la vida caballeresca, de las prácticas piadosas, de los ejércitos y las batallas, de la justicia, de los rigores morales y hasta del mismo "buen amor". La obra de Juan Ruiz es una temprana expresión del espíritu burgués que apenas despuntaba en Castilla.</p>



### **LA-INVASIÓN-GERMÁNICA**

En el año 409 se produjo en España la invasión de pueblos provenientes del norte (los visigodos), entraron en la península por los Pirineos.



No eran muy numerosos. Se instalaron principalmente

en la meseta castellana. En un principio no se unían con los pobladores hispano-romanos, pero con el tiempo se fueron romanizando tanto los hispano-romanos como los visigodos, mantuvieron su lengua, aunque recibieron influencias que, en el caso del castellano, se advierten principalmente en el léxico.

### **LA-INFLUENCIA-VASCA**

Junto a estos elementos lingüísticos también hay que tener en cuenta al vasco, idioma cuyo origen se desconoce, aunque hay varias teorías al respecto. Algunos de sus hábitos articulatorios y ciertas particularidades gramaticales ejercieron poderosa influencia en la conformación del castellano por dos motivos: el condado de Castilla se fundó en un territorio de influencia vasca, entre Cantabria y el norte de León; junto a eso, las tierras que los castellanos iban ganando a los árabes se repoblaban con vascos, que, lógicamente, llevaron sus hábitos lingüísticos y, además, ocuparon puestos preeminentes en la corte castellana hasta el siglo XIV. Del substrato vasco proceden dos fenómenos fonéticos que serán característicos del castellano.

La otra herencia del vasco consiste en que ante la imposibilidad de pronunciar una *f* en posición inicial, las palabras latinas que empezaban por ese fonema lo sustituyeron en épocas tempranas por una aspiración, representada por una *h* en la escritura, que con el tiempo se perdió.



### **LA-INVASIÓN-DE-LOS-ÁRABES**

En el año 711 se produjo la invasión árabe en España. Los musulmanes llevaron adelante la conquista con una fuerza inusitada. Así consiguieron abarcar toda la



península, desde el sur hacia el norte. La invasión árabe tenía un objetivo religioso. Por este motivo la lucha entre el mundo hispano-románico y el árabe se transformó en una lucha entre dos civilizaciones: la cristiana y la musulmana. La prolongada permanencia de los árabes en España y el contacto estrecho entre ambos pueblos generaron una cultura nueva que abarcó no solo lo lingüístico, sino también la literatura, la arquitectura, el arte y las costumbres.

En lo referente a la lengua los mozárabes hablaban un romance arcaico con gran cantidad de arabismos. Algunos seguían profesando el cristianismo, pero solían escribir con caracteres árabes. En cuanto a literatura produjeron una composición poética de metro y lenguaje híbridos, el zéjel.

La convivencia entre ambas culturas permitía reconocer dos Españas: la España musulmana, floreciente y lujosa, y la España cristiana, empobrecida y asolada por las guerras. Sin embargo, la España cristiana valorizaba la cultura.

Finalmente, los cristianos logran la expulsión de los árabes en 1492. Los principales dialectos hispánicos son:

**El catalán** que aún se habla en la actual provincia de Cataluña. **El asturiano**, propio de las actuales provincias de Asturias y León. El gallego, el primero en desarrollarse entre los romances españoles, dio origen **al portugués**. **El Andaluz**, se habló en lo que hoy son las provincias de Sevilla, Córdoba y Málaga. El murciano, el valenciano y el aragonés.

**LA NARRATIVA EN LA EDAD MEDIA:** En la temprana Edad Media, la sociedad se encuentra en formación, en continuas guerras contra sus vecinos árabes, con un arraigado sentimiento de vasallaje. Los hombres solían salir de sus comarcas hacia otras localidades, junto a los caballeros o reyes que buscaban conquistar nuevas tierras. La imprenta no existía, las comunicaciones entre comarcas eran muy difíciles y lentas.

En este contexto, existieron algunos personajes que se dedicaron a contar en las plazas públicas lo que acontecía en los frentes de batalla a algunos hombres ilustres o sucesos de otras comarcas, y al paso por cada pueblo recogían noticias e historias para ampliar su repertorio: ellos, eran los JUGLARES, gracias a quienes se fue restando la tradición oral que dio inicio a la narrativa castellana.



La narrativa fue el género más popular y generalizado en la Edad Media. En ella se reflejaron los cambios culturales y sociales por los que pasó Europa en las diversas fases de su formación. El oficio de los juglares dio nombre al Mester de juglaría. El cual se caracteriza, además, por ser de carácter anónimo, oral y popular, con temas heroicos y guerreros;



**LA NARRATIVA HEROICA:** De estas tradiciones se formaron las primeras epopeyas y cantares de gesta, que además de narrar los hechos históricos de la temprana Edad Media, se mezclaron con temas legendarios y míticos. A pesar de que se inspiraron en hechos reales, son esencialmente creaciones literarias que recogen escenas de la liturgia (como martirios, oraciones, etc.) fórmulas legales de la época, aportes de la

narrativa épico caballeresca de los árabes y el folklore. Nacen de la profunda necesidad que tienen los pueblos de narrar sus hechos guerreros y heroicos, para reafirmar, así, su específico carácter nacional. Los cantares de gesta de la España Medieval que han llegado hasta nosotros, son escasos. El Cantar del Mío Cid, que se encuentra casi en su totalidad en un manuscrito, representa el florecimiento de una tradición surgida en Europa, hacia fines del primer milenio.

El Cantar del Mío Cid, tal vez era recitado en tres sesiones que corresponden a la subdivisión de la obra:

-Cantar del Destierro: El rey de Castilla Alfonso VI destierra al Cid, quien parte con un grupo de hombres que deciden acompañarlo, dejando a su esposa Doña Jimena y a sus hijas Doña Elvira y Doña Sol; lucha contra los moros y recupera Valencia.

-Bodas de las hijas del Cid: luego de muchos regalos enviados al rey. El Cid (Rodrigo Díaz de Vivar) es perdonado por éste, y acepta casar a sus hijas con los Infantes de Cardón, quienes sólo pretenden apoderarse de la riqueza obtenida por el Cid en las batallas libradas.

-Afrenta de Corpes: los Infantes fueron objeto de burla por parte de los vasallos del Cid, debido a la cobardía que mostraron ante un león y en los frentes de batalla, esto hace que ellos golpeen brutalmente a sus esposas y las abandonen en el Robledal de Corpes. El Cid acude al rey para clamar justicia y vengar el



honor y honra de sus hijas, castigados los infantes de Cardón, el rey accede a que las hijas del Cid se casen con los infantes de Navarra y Aragón.

De otra parte, se encuentra el Mester de Clerecía: que corresponde al oficio de los clérigos y doctos se considera que éste es más culto y más relacionado con la moral y la vida religiosa.

La Historia de los santos, los ritos litúrgicos. Así como la antigüedad grecolatina. Fueron temas del mester de clerecía. En estos cantares se adoptó como forma métrica la cuadernavia, que corresponde a versos Alejandrinos (14 sílabas, con 2 hemistiquios de 7 versos) y son versos monorrimos, es decir de una sola rima.



Como derivación de los cantares de gesta, en el siglo XV, tenemos los romances, que son composiciones breves, anónimas de carácter juglaresco; el romance llegó a constituirse una forma estrófica, con un número indefinido de versos octosílabos, con rima asonantada en los versos pares y libres en los impares.

### **LA NARRATIVA DIDÁCTICA:**

Cierra el ciclo de la narrativa medieval la "Tragicomedia de Calisto y Melibea", que pronto se conoció con el nombre de Celestina

## **LECCIÓN 5**

### **LOS ROMANCES**

El romance es una composición poética de origen español, son obras narrativas de carácter noticiero y popular. Sus temas preferidos eran las hazañas. Grandes acontecimientos de héroes y guerras {épica}, aunque también abundan los temas amorosos {idílicos}, y en algunos casos épicos-Líricos.

Los romances antiguos eran anónimos, se transmitieron en forma oral y generalmente el cantor no era su autor, su estructura era sencilla, sobria, estaba compuesto por una serie indefinida de versos octosílabos, con rima asonante, en los versos pares, los otros quedaban libres. En los romances además de la



narración aparecía el diálogo como elemento básico de su estructura, esto demuestra el origen épico del romancero.

Los romances tuvieron origen en los cantares de gesta, durante el siglo XIV- XV se empieza a incorporar la poesía popular a la poesía culta; muchas de las composiciones. Algunas líricas. Otras épicas, estas son destinadas al canto y así aparecen los romances. Los romances en un principio fueron fragmentos de poemas épicos. Pues el juglar sólo cantaba los pasajes más atractivos para el público, luego estos fragmentos cobraron vida propia y se convirtieron en romances.

A finales del siglo XV, comenzaron a recogerse por escrito los romances y ya en el siglo XVI se publicaron varios romances {compilaciones}. Hasta el punto que el romance fue conocido en todos los estratos sociales y la gente se sabía de memoria algunos de los romances más populares.

Así llegaron a convertirse no sólo en la narración de un hecho o anécdota, sino en la expresión de los sentimientos de una comunidad, que va cambiando el poema sin cambiar el sentido y lo adapta a nuevas formas de pensar y de sentir.

Debido, a esta popularidad, los poetas más cultos decidieron escribirlos, hasta llegar a renovarse en la pluma de Góngora, Lope de Vega y Quevedo, y en los últimos años con García Lorca, Antonio y Manuel Machado.

### **LEE EL ROMANCE DE LA FONTE FRIDA EN CASTELLANO ANTIGUO:**

Fonte frída, fonte Frida,  
de todas las auezicas  
si no es la tortolica  
Por allí fuera pasar  
Si tú quisieses, señora  
Vete d'ay, enemigo,  
Que ni poso en ramo verde,  
Que si el agua hallo clara,  
Que no quiero auer marido,  
No quiero placer con ellos,  
Desame, triste enemigo,  
Que no quiero ser tu amiga.



fonte frida y con amor  
van a tomar consolación,  
u' esta biuda y con dolor:  
el traydor del ruseñor;  
yo sería tu servidor.  
malo, falso, engañador,  
ni en prado que tenga flor  
turbia la beula yo;  
porque hijos no haya, no;  
ni menos Consolación,  
malo, falso, mal traydor,  
ni casar contigo, no.

#### **Actividad:**

1. Identifique el tema del romance anterior.



2. ¿Cuál es la actitud de la viuda ante las propuestas del trovador?
3. Establezca una comparación entre la situación que plantea el romance y la vida actual.

## LECCIÓN 6

### NARRATIVA PRIMITIVA EN ESPAÑA L/RICA POPULAR MEDIEVAL

La lírica popular de mayor desarrollo en Europa se presentó en España y Portugal, pero no se escribió en castellano, sino en la nueva lengua: provenzal, catalana, gallega, mozárabe, sefardí y portuguesa.

Los más antiguos versos de la lírica española que se conservan recibieron el nombre de jarchas y se encuentran al final de las moaxajas. Estas eran composiciones poéticas en hebreo o en árabe, de tema amoroso o panegírico (de alabanza). Las Jarchas son creaciones populares compuestas por mozárabes, (cristianos que vivían en tierras dominadas por árabes) o Sefardíes (judíos españoles) y estaban escritas en lengua romance; los poetas árabes y judíos, cultos, las recogieron y las glosaron, es decir, las incluyeron en sus moaxajas. Muchas de estas canciones se perdieron, sólo lograron conservar algunas a partir del siglo XI, que constituyeron las primeras muestras de poesía lírica castellana, no sólo en España sino en Europa.

Otro tipo de composición es el zéjel, de origen árabe, pero con palabras en romance. En otras regiones como Galicia y Portugal. La expresión lírica se realizó a través de cántigas recogidas en cancioneros y según los temas. En Castilla también se dieron manifestaciones líricas, pero infortunadamente se perdieron sus temas preferidos fueron; la naturaleza, los cantos de segadores, de primavera, de boda u otras fiestas y cantos de amor.



### POESIA CULTA MEDIEVAL:

Durante los siglos XII y XIV la cultura se refugió en los monasterios, Los monasterios se sintieron depositarios del saber heredado de la antigüedad que se transmitía en códices. Copiados en latín. Las composiciones literarias escritas por los clérigos son conocidas como el Mester de clerecía. Que se contrapone a la poesía popular y de juglaría. Se establece. Así la diferencia entre la



literatura para ser escuchada y la literatura para ser leída.

Literatura del Mester de Clerecía se caracteriza por: Preferir temas religiosos por relacionados con la antigüedad.

Adoptar la estrofa llamada Cuaderna vía, constituida por 4 versos monorrimos (con una sola rima de 14 sílabas con rima asonante y métrica regular).

Emplear lengua vulgar (romance y combinar con expresiones muy populares, con numerosos cultismos, tomados del latín, que enriquecieron notablemente el castellano reciente.

Copiar o traducir textos fielmente del original.

Hacia el siglo XIV las creaciones líricas estuvieron a cargo de la burguesía y en el siglo XV se desarrollaron en las cortes. La Península hispánica había abierto sus Tonteras. Así penetraron las influencias poéticas italiana y europeas en general.

Entre los autores burgueses y cortesanos sobresalen

3: Iñigo López de Mendoza Marqués de Santillana). Juan de Mera y Jorge Manrique.

Durante el siglo XV y aún el XVI se hicieron famosas las composiciones poéticas que se conocieron con el nombre de cancioneros. Los primeros en aparecer fueron el cancionero de Provenza y el de Cataluña, el de Portugal y el de Castilla.

En lengua castellana sobresalen: el Cancionero de Baena 1445 que contiene 576 composiciones de 64 poetas, con temas amorosos, satíricos, alegóricos de gran variedad: el cancionero de Stúñiga, el de Gómez Manrique, Juan de Encina Cancionero de burlas provocantes a risa.



De la poesía medieval se conservan algunas importantes obras de carácter narrativo lírico, pero no se conocen datos sobre sus autores.

**LIBRO DE APOLONIO:** Poema narrativo que consta de 684 coplas, se cree que fue escrito entre 1235 y 1240. Su asunto gira en torno a las aventuras de Apolonio rey de Tiro. Su esposa Luciana y su hija Tarsiana. Se considera la obra más antigua del Mester de Clerecía y precursora de la novela de aventuras.

**LIBRO DE ALEXANDRE:** Escrito posiblemente hacia 1240, se conservan 2 copias, narra la vida de Alejandro



Magno. Desde su infancia hasta su muerte. Su estilo es erudito y presenta. Además, digresiones o apartes de carácter fantástico, se le considera una obra precursora de la novela de Caballería.

**POEMA DE FERNAN GONZALEZ:** escrito por un monje del monasterio de San Pedro de Arlanza: es una exaltación del héroe de la independencia de Castilla, dominada por los moros, inspirada en un cantar de gesta, consta de 3000 versos aproximadamente.

Entre los autores del Mester de Clerecía y de la aristocracia tenemos:

1. Gonzalo de Berceo: Milagros de Nuestra Señora. Contiene 25 relatos que presentan los milagros que la virgen María realiza a favor de sus devotos. Inició sus obras hacia 1230. en ella empleó detalles pintorescos, sencillez expresiva y motivos lírica popular, pero en especial temas religiosos.
2. Juan Ruiz Arcipreste de Hita: Libro del Buen Amor, establece la diferencia entre el buen amor de Dios, el loco amor mundanal. Contiene ejemplos {fábulas y cuentos} de aventuras amorosas y alabanzas religiosas. En su obra se refleja el influjo del pensamiento de la burguesía que surgió en el siglo XIV.
3. Iñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana: Serranillas! Moza de la Hinojosa}, combinan el estilo refinado y cortesano con las expresiones populares y picantes. Su producción poética puede distribuirse en tres secciones: la poesía moral, política y religiosa, los sonetos y la lírica menor {serranillas. canciones y decires}
4. Jorge Manrique: Coplas a la muerte de su padre, elegía a su padre, con advertencia y reflexiones morales sobre la fugacidad de la vida y la certeza de la muerte. Escribió poesía graciosa e intrascendente, pero debe su fama a una elegía.

#### **RESPONDA:**

1. Establece un paralelo entre la poesía popular y la poesía Culta Medieval
2. Enumere las lenguas romances.
- 3.Cuál es el origen de las moaxajas y el zéjel.



Del siguiente romance: la gentil dama y el rústico pastor identifique las características del romance:

**ROMANCE DE LA GENTIL DAMA  
Y EL RÚSTICO PASTOR**

Estáse la gentil dama -paseando en su vergel,  
Los pies tenía descalzos, -que era maravilla ver;  
desde lejos me llamara, -no le quise responder.  
Respondí con gran saña: -¿Qué mandáis, gentil mujer?  
Con una voz amorosa -comenzó de responder:  
Ven acá, el pastorcito, -si quieres tomar placer;  
Siesta es del mediodía, -que ya es hora de comer;  
Querrás tomar posada -todo es a tu placer.  
Que no era tiempo, señora, -que me haya de detener,  
que tengo mujer y hijos, -y casa de mantener,  
y mi ganado en la sierra, -que se me iba a perder,  
y aquellos que me lo guardan -no tenían qué comer.  
Vete con Dios, pastorcillo, -no te sabes entender  
Hermosuras de mí cuerpo -yo te las hiciera ver  
delgadica en la cintura; -blanca soy como el papel,  
a color tengo mezclada -como rosa en el rosel.  
El cuello tengo de garza, -los ojos de un esparver,  
las téticas agudicas, que el brial quiere romper,  
pues lo que tengo encubierto -maravilla es de lo ver.  
Ni aunque más tengáis, señora, -no me puedo detener

**LA LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XVI**

La novela picaresca fue la más grande y original creación de la literatura española del siglo XVI. Por su nombre, "picaresca", ya te imaginarás de qué trata. El siguiente es un pequeño fragmento del Lazarillo de Tormes en el que el primer personaje pícaro de la novela española ve la oportunidad de vengar los malos tratos que un ciego le ha dado, como la noche se venía y no cesaba de llover, me dijo el ciego:



*Lázaro, esta lluvia es muy pertinaz y entre más tarde, más recia. Vamos a la posada con tiempo.*

*Para ir allá debíamos pasar por un arroyo, que iba muy crecido.  
-Yo le dije:*

*Tío, el arroyo va muy ancho; más si quieres, yo veo por donde lo atravesamos...  
Le pareció bien y dijo:*

*-Eres discreto, por esto te quiero mucho. Llévame a ese lugar donde el arroyo se angosta...*

*Yo que vi la ocasión para cumplir mis deseos, lo llevé derecho a (...) y le dije:  
yo, éste es paso más angosto que en el arroyo hay....*

*El lazarillo, un pobre muchacho confiado a un ciego, recibió de éste constante maltrato. Frente a la ocasión que presenta, el fragmento, en su lugar, ¿Qué hubieras hecho?*

*El lazarillo tiene dos opciones: aprovecharse de la situación, para vengar los maltratos recibidos, o ayudar efectivamente al ciego haciéndole ver la injusticia que comete con él. Argumenta la rectitud o la incorrección de cada actitud.*

*b. El desenlace del fragmento lo encontrarás más adelante. Por el momento, imagina en qué consistió la venganza de Lázaro.*

1599	_____	Mateo Alemán
1605	La Pícaro Justina	_____
1613	El coloquio de los perros Rinconete y Cortadillo	_____
1620	Segunda parte del Lazarillo De Tormes	_____
1620	_____	Juan de Tolosa
1626	El Buscón	_____



En una sesión un juglar alcanzaba a recitar cerca de 1200 versos sin que el público se cansara, además los juglares tenían gran capacidad para inventar versos en caso de que alguno se les olvidara. La **literatura medieval española** comprende las obras literarias escritas en castellano medieval entre los comienzos del siglo XIII y finales del siglo XV. Las obras de referencia para esas fechas son el Cantar, cuyo manuscrito más antiguo sería de 1207, y La Celestina, de 1499, obra ya de transición hacia el Renacimiento.

Dentro de la **literatura medieval española** podemos encontrar géneros de carácter **popular**.

Por ejemplo, las jarchas, los cantares de gesta (siglos XII y XIII) o los romances (siglo XV). Y géneros de carácter culto, como las obras del mester de clerecía (siglos XIII-XIV), los cuentos del infante don Juan Manuel (siglo XIV) o la producción de los poetas mayores del siglo XV, tales como Jorge Manrique, Juan de Mena y el marqués de Santillana.



La característica principal de estos géneros es que fueron escritos para enseñar y para ser transmitidos oralmente. También, los autores escribieron estos géneros con el objetivo de transmitir valores cristianos y ofrecer modelos de comportamiento. Para alcanzar este cometido, procuraron entretener a su auditorio; es por esta razón que las obras son de carácter de literatura oral-popular, lo que implicaba su recitado con frecuente acompañamiento musical.

De esta manera, los primeros géneros que hay que considerar son la lírica tradicional y la poesía épica (cantares de gesta y romances), que, habiéndose recogido por escrito a partir del siglo XIII, serían testimonios de composiciones orales anteriores en el tiempo; ambos géneros conforman lo que se denomina la literatura del mester de juglaría, esto es, literatura compuesta para ser recitada. Además, hay que contar con el primitivo teatro castellano. Este teatro parece remontarse al siglo XI, en forma de representaciones relacionadas con temas religiosos. Así ocurre con el primer texto teatral en castellano, la Representación de los Reyes Magos, cuya única copia data de los años de tránsito entre el siglo XII y XIII, y que, por la lengua, puede datarse a mediados del XII. Posteriormente y hasta La Celestina (cuya adscripción al género teatral es discutible) los ejemplos de teatro en castellano son siempre indirectos, a través de referencias en otras obras



### Etapa de formación de la épica



Los orígenes de la épica podrían situarse entre el Siglo IX (ver mapa en el título) y el año 1140. En esta primera época existen probablemente cantares breves con temas variados como:

a) El tema de la pérdida de España a raíz de la llegada de los árabes) El tema del nacimiento de Castilla (Cantares de los condes de Castilla, de Fernán González, de los Siete Infantes de Lara). Sus características principales serían:

\* Que los temas están vinculados al culto de los sepulcros de los protagonistas (en iglesias y monasterios, o sea, el tema del 'turismo' medieval del que ya hablamos en clase).

\* Que un tema recurrente es el de la venganza como motivo principal de la acción de los cantares, como en el de los Siete Infantes de Lara.

\* Que aparecen fragmentos de estos cantares en crónicas prosificadas como la Primera Crónica General o la Crónica Sarracena o la Estoria de España. Textos por los que podemos inferir la temática y la estructura de los cantares, ya desaparecidos o fragmentados. Época de florecimiento (1140-1236) Desde 1140 (fecha en la que Menéndez Pidal cree que fue escrito el Poema de Mio Cid hasta 1236, fecha de composición de la Chronicon Mundi de Lucas de Tuy, quien escribe 'historia' basándose en los Cantares de Gesta como si fuesen fuentes fiables. En esta época se perfecciona este género y se empiezan a sentir las influencias de la épica francesa (de los poemas del ciclo de Carlo Magno), seguramente introducidos en España por juglares que recorrían el Camino de Santiago. En España se conservan de esa época: El Cantar de Mío Cid El Cantar de la Mora Zaida (Que trata de los amores entre Alfonso VI de Castilla con Zaida, la hija del rey moro de Sevilla, y la combina con las hazañas de Carlo Magno en España). Poema de Roncesvalles (quedan solamente 101 versos). Plano de Carlo Magno por sus caballeros, fragmento de un poema más extenso sobre la historia de Roldán.

Etapa de las prosificaciones (desde 1236 hasta mediados del XIV) Las historias de los Cantares pasan a formar parte de historias o de crónicas, como la Primera Crónica General de Alfonso el Sabio Crónica de Castilla, la Crónica Portuguesa de 1344 y la Crónica de los Veinte Reyes. Y se producen adaptaciones de cantares de gesta franceses. Etapa de decadencia (Mediados del XIV a mediados del XV) Se caracterizan por la entrada masiva de elementos novelescos y son más



dramáticos y narrativos. Aunque siguen estando en verso, pero ya anuncian las novelas de caballerías renacentistas (Siglos XV y XVI). Las Mocedades de Rodrigo (En donde se narra la infancia imaginada del Cid) 1164 versos en una copia mutilada y llena de errores de copista. Poema de Fernán González (el segundo, no el de la etapa de formación), que es un poema clerical escrito en cuaderna vía (cuartetos monorrimos de 14 versos)

Las lenguas **romances o románicas** son aquellas que **derivan del latín**. El conjunto de lenguas romances, por lo tanto, está formado por la familia lingüística de todas aquellas lenguas que descienden del latín. El español, el francés y el italiano son algunas de las lenguas romances. El romance es, por otra parte, una **combinación métrica** que surgió en España. En ella, los versos pares presentan rima asonante y los versos impares quedan sueltos. Por lo general, los versos son octosílabos, aunque también pueden ser hexasílabos o alejandrinos. Por extensión, se conoce como romance al compuesto con esta métrica y que es característico de la tradición oral. Para la narrativa, el romance es un **relato de ficción** escrito normalmente en prosa que tiene una gran extensión. El romance, a diferencia de la **novela**, presenta personajes y situaciones que forman parte del universo de lo maravilloso. **“Romance”** es, por último, el título de un disco del cantante mexicano **Luis Miguel**, que fue editado en **1991** y nominado al **Premio Grammy** en el año siguiente. **“Romance”** contiene grandes éxitos como **“No sé tú”** e **“Inolvidable”**.



**RESUELVE**

**ACTIVIDAD 1.**



- Realiza un vocabulario con las palabras desconocidas
- Escriba las ideas principales del documento.
- realice un resumen de los pueblos primitivos que habitaron la península Ibérica.
- Dibuje un mapa de la península, y ubica los pueblos que la habitaron antes de la invasión romana.
- ¿Qué dialectos hispánicos resultaron después de este proceso? Haga el dibujo y/o mapa de los principales dialectos hispánicos. ¿Qué importancia tiene esta lectura para su formación personal? -
- redacte un informe escrito con las conclusiones y aportes personales.